

# The China Mail.

Established February 1845.

Vol. XXXVI. No. 5442.

號八十月二十年十八百八千一英

HONGKONG SATURDAY, DECEMBER 18, 1880.

日七十月一十年辰庚

Price: \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. AGAR, 11 & 13, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & Co., 80, Cornhill. GORDON & GUTHRIE, Ludgate Circus, E.C. BATES, HENRY & Co., 4, Old Jewry, E.C. SAMUEL DRACON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE:—LEON DE ROSNY, 19, Rue Monnaie, Paris.

NEW YORK:—ANDREW WIND, 183, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GUTHRIE, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally:—FRAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE AND STRAITS:—SAYLE & Co., Square, Singapore. C. HEINSEN & Co., Manila.

CHINA:—Macao, Messrs A. A. DE MELLO & Co., Swatow, CAMPBELL & Co., Amoy, WILSON, NICHOLS & Co., Poochow, HEDGE & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

## Banks.

COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS.  
(Incorporated 7th & 18th March, 1843.)

RECOGNISED by the INTERNATIONAL CONVENTION OF 30th APRIL, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP:—£2,500,000.  
RESERVE FUND:—£200,000.

HEAD OFFICE—14, Rue Bonaparte, PARIS.

AGENCIES and BRANCHES at:  
LONDON, BOULBON, SAN FRANCISCO, MARIETTA, BOMBAY, HONGKONG, LYONS, CALCUTTA, HANKOW, NANTES, SHANGHAI, KOBE, YOKOHAMA, MELBOURNE.

LONDON BANKERS:  
THE BANK OF ENGLAND.  
THE UNION BANK OF LONDON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transmits every description of Banking Exchange Business.

E. G. VOUILLEMONT,  
Manager, Shanghai.  
Hongkong, May 20, 1880.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL:—£200,000.  
RESERVE FUND:—£100,000.

BANKERS.  
THE BANK OF ENGLAND.  
THE CITY BANK.  
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in Hongkong grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange; and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

## RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

On Current Accounts, 2 per cent. per annum on the daily balance.  
On Fixed Deposits:  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 " " "  
" 12 " 5 " " "  
WILLIAM FORREST,  
Manager.  
Hongkong, May 10, 1880.

## HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL:—£5,000,000 Dollars.  
RESERVE FUND:—£1,000,000 Dollars.

COUNCIL OF DIRECTORS:  
Chairman—The Hon. W. Kewley.  
Deputy Chairman—A. Melville, Esq.  
ABOLY, Esq. H. de C. FORBES, Esq.  
E. H. BENTLEY, Esq. H. HOPKINS, Esq.  
H. L. DAKIN, Esq. F. D. SASSOON, Esq.  
W. S. YOUNG, Esq.

CHIEF MANAGER.  
Hongkong:—THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER.  
Shanghai:—EWEN CAMERON, Esq.

LONDON BANKERS.—London and County Bank.

## HONGKONG INTEREST ALLOWED.

On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.  
For Fixed Deposits:  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 " " "  
" 12 " 5 " " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange Business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,  
Chief Manager.  
Office of the Corporation,  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, August 16, 1880.

## Banks.

### ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL:—£1,500,000.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 1/2 per Annum.

" 6 " " 4 " " "

" 12 " " 5 " " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

GEO. O. SCOTT,  
Acting Manager.

Oriental Bank Corporation,  
Hongkong, September 4, 1879.

## Notices of Firms.

### NOTICE.

MR. JOHANN NICOLAUS GOOS-  
MANN is authorized to Sign Bills of Lading in our Name.

MELCHERS & Co.  
Hongkong, November 29, 1880. de29

## For Sale.

JOHN NOBLE,  
8, QUEEN'S ROAD, HONGKONG.

HAS just RECEIVED a Very Fine SELECTION OF

GOLD & SILVER JEWELLERY

in the Latest and most Fashionable Designs

including many NOVELTIES in

DIAMOND BRACELETS, PENDANTS,

BROOCHES, EAR-RINGS, AND

GEM RINGS.

Also,

A Large and Well Selected STOCK of

MORRIS'S Gold and Silver PEN and

PENCIL CASES, comprising the Latest

Patented Patterns.

Hongkong, December 11, 1880.

## JUST L.A.N.D.E.D.

Ex FRENCH MAIL STEAMER OXUS DIRECT  
FROM THE  
"GRAND MAGASIN DU LOUVRE."

LADIES' Handmade and Richly Trimmed

HATS and BONNETS. Boy's

and Girl's Ready-made CLOTHES, BUT-

TONS, &c. Gent. White Linen SHIRTS

with COLLARS, White Linen HAND-

KERCHIEFS, Pieces of Fine French

TWEED for PANTS, SCARVES and TIES

in great assortment; VELVETS and

BEAUTE LINGES.

A Fine Selection of Toilet and Parlor

GIL ORNAMENTS, Russian Morocco

Leather POCKET BOOKS, PEN-

KNIVES, SOISSONS, INKSTANDS, &c.

A Collection of Chromo-Lithograph

Paintings of BIRDS, FISHES, &c., in-

geniously worked in Alto-Relievo.

EOA DA SILVA & Co.

Hongkong, December 11, 1880.

CHRISTMAS—CHRISTMAS—

CHRISTMAS!!!

THE Undersigned beg to intimate that

they have recently received per S.S.

Mirapora, an Invoice of GOODS for

CHRISTMAS, viz.:

Ladies' HATS of latest Fashion, WOOL-

LEN CAPES, TWEEDS, SILK, SATIN,

Fancy Vapourers, SILK, Gentlemen's

SCARVES, Swiss EMBROIDERIES,

Dawson's BOOTS, &c., &c., &c.

P. A. SEQUEIRA & Co.,

Milliners and Drapers,  
No. 38, WELLSINGTON STREET.

Hongkong, December 13, 1880. de20

## FOR SALE.

EX SHAW'S BRANDY,  
First Quality.

Second Quality.

GILMAN & Co.

Hongkong, October 22, 1880. de23

## FOR SALE.

MULLER FRERES'S CELEBRATED

OLD BRANDY,

in Cases of 1 dozen Qts.

Apply to

HESSE & Co.

Sole Agents.

Hongkong, Sept. 1, 1880. 1ja81

## FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s

CHAMPAGNE.

Quarts:—\$16 per 1 doz. Case.

Pints:—\$17 per 3 doz. "

GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, February 2, 1880.

## To Let.

TO LET.

THE DWELLING HOUSE—No. 31,

ROOMS in CHINA CHAMBERS, suitable for

Office or Chambers.

Apply to

DOUGLAS LAPRAIE & Co.

Hongkong, December 4, 1880.

## HONGKONG WAREHOUSE & GODOWNS.

GOODS RECEIVED ON STORAGE at

Moderate Rates, in FIRST-CLASS

GODOWNS, under European supervision,

and VESSELS Discharged alongside the

Wharf, on favorable Terms, with quick

despatch. Also entire GODOWNS to be let.

MEYER & Co.

Hongkong, December 1, 1880. 1ja1

## For Sale.

### CHRISTMAS 1880.

LANE, CRAWFORD & Co.

TABLE DELICACIES AND FANCY ARTICLES,  
SUITABLE FOR PRESENTS.

OUR STOCK for the PRESENT SEASON is now Complete and Ready for

Inspection, comprising:—

PEUM PUDDINGS, MINCEMEAT, CHRISTMAS CAKES, BISCUITS, FRUITS

in SYRUP, NOVEAU and BRANDY, IMPERIAL PLUMS, FRESH

MUSCATELS, SMYRNA EGGS, CRYSTALLIZED FRUITS,

JORDAN ALMONDS, CURRANTS, &c., &c.

PATE DE FOIE GRAS, OX-TONGUES in JELLY, SPICED, SMOKED, and

COLLARED, GALANTINE of GAME, RUSSIAN CAVIARE, HAM and CHICKEN

PATE, &c., &c.

PRIME STILTON CHEESE and YORK HAMS.

D R A G E E S.

FANCY CHOCOLATES and SWEETS.

All the Latest COSAQUES, viz.:—City of London; Sisters, Cousins and Aunts';  
The Emperor; The Surprise; Magic Sun Flower; The Caricature; Our Favorite  
Poets; 19th Century; Children's Calico Ball; Baskets with Holly Magic, &c.; Magic  
Flowers, &c., &c.

TOYS in Endless Variety.

PARLOUR CURLING POND—THE NEW GAME.

PHOTO FRAMES, ALBUMS, COROMANDEL INKSTANDS, DRESSING  
CASES, WORK BASKETS, GLOVE and HANDKERCHIEF BOXES, NEW  
PLUSH BAGS, SCENT CASES, CARD CASES, BLOTTERS, BRONZED  
CARD STAND, LIQUEUR STANDS, TOILET MIRRORS, CIGAR CASES, &c., &c.

CHRISTMAS and BIRTHDAY CARDS. GIFT BOOKS.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 1, 1880. 1ja1

### KELLY & WALSH

HAVE just Received a Quantity of

Very ELEGANT PHOTOGRAPH

FRAMES, Illuminated PHOTOGRAPH

ALBUMS, and CASES.

Olive Wood WRITING CASES and

Other GOODS.

Patent Everlasting PENS.

A New Assortment of CHRISTMAS

CARDS.

New Fine Art GOODS.

A Large Selection of CHRISTMAS

JUVENILE BOOKS, beautifully illus-

trated.

MOROCCO GLOVE & HANDKERCHIEF

SETS.

A Large Variety of CHRISTMAS

PRESENTS.

New Illustrated Edition "Camomel's

Lullaby."

Read's "Japan," beautifully illustrated.

Miss Bird's "Japan," beautifully illus-

trated.

McGrath's "Pictures from Ireland."

Dalziel's "British Dogs."

Fowler's "Locke."

Hongkong, December 14, 1880.

## ROSE & Co.

HAVE Received their Usual Well Selected STOCK of WINTER GOODS

and NOVELTIES for the SEASON.

COMPRISING:—

BED and TABLE LINEN, CRETONNES, SILK, SATIN,

VELVET, and VELVETEENS

in Various Shades.

CLOTH and CHENILLE MANTLES.

CLOTH, SERGES, BEIGES.

CASHMERE STOCKING, and JERSEY.

WRAPS, SILK, WOOL, and CHENILLE SCARVES.

Ladies' and Children's HATS.

FLOWERS, FEATHERS, and FANCY WINGS.

WOOLLEN GOODS for Children.

Knitted DRESSES.

Gent's HOSIERY. Christy's FELT HATS.

Ladies' and Children's BOOTS and SHOES.

Hendrie's and Atkinson's PERFUMERY.

FRENCH, ENGLISH, and GERMAN

TOYS.

FEEDING DOLLS. ROCKING HORSES.

VELOCIPED HORSES. TREE ORNAMENTS.

COSAQUES.

CHRISTMAS and NEW YEAR CARDS.

BRONZE and TERRA COTTA STATUES.

ALBUMS, BOOKS, MUSICAL BOXES, LADIES' COMPANIONS, BAGS,

BASKETS, &c., &c.

Hongkong, December 8, 1880. 1ja1

## To Let.

TO LET.

ON MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS

GRANITE GODOWNS.

Apply to

MEYER & Co.

Hongkong, July 25, 1879.

GOAL GODOWNS—TO LET.

BURROWS GODOWNS, Nos. 43, 53

and 54, PRINCE STREET, with Private

Wharf.

The GODOWNS, Nos. 111, 113, and

115, WANCHI ROAD.

Apply to

SIEMSEN & Co.

Hongkong, September 13, 1880.

## To Let.

TO LET.

FIRST FLOOR and GROUND FLOOR

of House No. 4, PRINCE STREET (known

as the BLUE HOUSE); Possession on the

1st of October.

Also,

The HOUSE opposite the WANCHI PIKE,

Marine Lot No. 29, containing 8 Rooms,

&c., &c., with Gas and Water laid on;

Immediate possession.

Apply to

MEYER & Co.

Hongkong, September 2, 1880.

## Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received in-

structions from H. M. Naval Store-

keeper to sell by Public Auction, on

TUESDAY,

the 28th Dec., 1880, at Noon, at H. M.

Naval Yard.

OLD SUNDRY Condemned Naval

Victualling, Transport and Medical

STORES, comprising:—

Old Iron, Iron Nails, Hoses, Airing

Stoves, Lenses, Tent Poles, Canvas Bags,

Old Glass, Lignum Vitae, Chocolate,

Biscuit Dust, Cook's Fat, Clothing and

Implement.

TWO 60-Horse-Power BOILERS

(New), at Kowloon.

Terms of Sale.—As customary.

J. M. ARMSTRONG,

Government Auctioneer.

Hongkong, Dec. 16, 1880. de28

## To Let.

TO LET.







ordered to be taken on board his ship.

LARGERY.

Fong a Shun, 25, bricklayer, was convicted of stealing a quantity of tin piping on the premises of the Hotel de l'Univers Wyndham street on the 18th inst, and two previous convictions being admitted by the defendant, he was sentenced to be imprisoned for five months, with hard labour, and to be exposed in the stocks for two hours at the scene of the offence.

olen, the ten-dollar notes, and about

ity you are in possession of the authority to  
entirely ready to be handed over to the pro  
mentor; the remainder of the money has  
been spent by the criminal prior to his  
arrest. Cases of this kind tend to create a  
feeling of confidence in the integrity of  
various tribunals, which is very conspicuous  
in its absence at present. We trust that  
by adopting a similar line of conduct in  
future, Japanese officials will demonstrate  
their desire to administer the laws with  
firmness and impartiality, even when

... happens to be the party ...  
... relieved.

**NOTES FROM SEE-CHUAN.**  
**Tuesday, Nov. 9.**  
 Advices from Kwei chow are anything but reassuring—serious troubles are apprehended at Tung-tz'ü Hsien, and in places where the Kobalos, Secret Societies, have been at work lately; the officials it appears have been stirring up the hornet's nest, which may cause them some pain to pacify. The Tung-tz'ü magistrate is reported to be a lucifer lover, and passionate Honour-and-Disgrace-hunter, who will do anything to obtain his coveted prize. He is therefore execrated by the people, who ought to love and obey him, so there is no prospect of a chance of obtaining peace in the district. The rules applied at Tung-tz'ü are harsh. The Governor has received tonight that a dispatch had arrived questioning the authorities here to arrest

e Rebels, over 10,000 in number, from

osers into this province, as the author-  
ities in Kuei-chow were going to exter-  
minate them. It is declared that the  
date between Kuei-yang Fu, and  
Kuei-chung-ching, is unsafe for trafficking.  
We have not heard if troops are being sent  
to the front.

Thursday, Nov. 11.  
This morning at daylight gave a read-  
ing of 524° C. the first martyrs of the  
year, and the wind was a little more  
fresh on the hills outside the city. Mr.  
John Wilson, of the Scotch Bible Society,  
has returned for Ch'eng-tu Fu, the capital  
of this Province, this morning, on another  
year of bookselling; this makes his third  
year, and he has disposed of many  
hundreds of Bibles and other religious books.  
The travelling expenses are however very  
small, as the books have to be carried  
on the backs of coolies. He only takes about  
300 taels, or 30 dollars, as a loan for which  
he has to be paid 320 cash, day, they  
say, at this price it is rather difficult to main-  
tain them, — the coolie Hongs stick out for  
300 cash each, for the more they set in

work are so much in the power of the

eaper than what the Hongks take, and when they have to pay the regular Hongk, which amounts to a fifth of what they get, and no dependence can be placed on the men thus employed, they are sure to give a lot of trouble when not engaged by the Hongk.

Our English residents here are now reduced to three, that is Mr and Mrs Macleod of the "China Island Mission," and myself. Mr Riley of the China Island Mission is away on a trip amongst the Wu-shan hills, where his preaching is being listened to by many persons who do not appear to take an interest in the salvation of their poor immortal souls according to the Christian Faith.

The Missionaries of the China Island Mission, like the Roman Catholic Missionaries, have adopted the Chinese custom as being more convenient in many ways for circulation amongst the natives of the interior; like the Roman Catholics they are doing a vast amount of good work in spreading the Gospel throughout the land, and sowing the seeds for a good harvest at some future date.

subject to many petty annoyances and

...resolutions, very trying to their calling,  
and which they endure patiently for the  
...of their Master.

Mr Wilson and myself are the only  
designers in our own costume, and we  
of course are subject to a certain amount  
of annoyance also, from the evil disposed.

**PIONEER.**

**Quotations.**

HONGKONG, December 18.

PIUM.—New Patna, cash... 638  
" Old " cash...  
" New Benares, cash, 638  
" Old " cash...  
" New Malwa, credit, 715  
" Allowance, Teels ...  
" Old Malwa, credit, 730  
" Allowance, Teels ... nominal.

**Exchange.**

Bank, Wire... 3/8 1/2  
" Demand... 3/8 1/2  
" 30 days' sight... 3/8 1/2  
" 4 months' sight... 3/8 1/2  
" 6 months' sight... 3/9  
" Documentary, 4 months' sight, 3/9 1/2

demand,	228
anchel demand	228

Langdon, Wendell, .....	72
" " 80 days' sight, .....	73 1/2
Long Leaf, 99¢ fine .....	27.65
Mercer, John, .....	72
Verdegris, Jan .....	73 1/2 each

**Shares.**

Banque Hong Bank, 7 1/2 prem.	
China Indus. Soc. of Canton, \$1,500 per share.	
Singapore Indus. Traders' Ins. Co., \$1,400 per share.	
Hongkong & Shanghai Indus. Traders' Ins. Co., \$1,125 per share.	
Indus. Traders' Ins. Assoc., Tls. 785 per share.	
Chinese Ins. Co., \$300 per share.	
K. K. Fire Ins. Co., \$300 per share.	
Singapore Fire Ins. Co., \$255 per share.	
K. K. & W. Dook, 16 % prem. sales.	
Colonialopolitan Dock, par, nominal.	
K. C. M. S.-boat Co., \$25 per share.	

ina Coast St. Nav. Co., 'Tls. 124 p. share,

ngkong Gas Co., \$50 per share.  
 ngkong Hotel Co., \$74 per share.  
 na Sugar Ref. Co., \$182 per share.  
 Do. Debentures, 8 p.c. prem.  
 ession Imperial Loan of 1874, nominal,  
 Do. of 1877, do.

**Temperature.**  
 on at Messrs Falcken & Co.'s Premises,  
 (Queen's Road.)

Phoenix, December 18.

Do.	3 A.M.	80.240
Do.	1 P.M.	30.198
Do.	4 P.M.	—
ANOMETER—	3 A.M.	64
Do.	1 P.M.	66
Do.	4 P.M.	—
Do. (Wet bulb)	9 A.M.	63
Do.	1 P.M.	63
Do.	4 P.M.	—
Do. Maximum	—	66



**PATTERNS.**—Some difficulty is experienced in obtaining a general understanding

Stamp is a *Fattoria*. It is a bond like sample of goods which the sender has for sale, or of goods which he wishes to order. It is to consist of the smallest possible quantity compatible with showing that the goods are pure, and must have no intrinsic value.

To provide means of remitting small sums of money to or from this Colony and between the Ports of China, the Postmasters and Agents are allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from foreign residents.

Between Hongkong and Yokohama, however, in either direction, Money-Orders must be used.

The Stamps tendered for sale must not be of inferior value; must be peculiarly clean; in good condition, and in strips of at least two, as no separate Stamps will be purchased. They must be presented personally or accompanied by a note.

The Postmaster or Agent may postpone purchasing if his public funds in hand are not sufficient, and he will refuse to purchase if the stamps are of doubtful or suspicious origin. He is allowed to charge a Commission of one per cent on all Stamps purchased.

2. This Regulation prohibits the sending

[illegible]

damage to fragile articles such as portraits, watches, handsomely bound books, &c., which reach their destination, although in a broken or deteriorated condition.

Mauro's P.	1	o Yang Aca	1	regd.
Mauro's P.	1			
<p><b>Detained for Postage.</b></p> <p>Diaz Jose, Sr. Du. 1 Letter, 25 cents to pay.</p> <p><b>For Men-of-War, &amp;c.</b></p>				
		<p><b>Let's. Pap.</b></p>		
S. & M. S.	Combs,		2	8
77	Fligby, Fish		1	1
78	For Duke		5	4
79	Kearl		1	12
80	Madeste		1	1
81	Kogroto		1	1
82	Victor Kane		1	1
83	Vigilant		1	1
<p><b>For Merchant Ships.</b></p>				
		<p><b>Let's. Pap.</b></p>		
Abderdonian	1	Angulant	1	1
Alexa	9	John Nicholson	28	1
Annie, M. Weston	1	P. Boat		
Antonio, s.	1	Kaneer	1	
Ba	1	Lilla	9	4
Algo	5	Let's	5	2
B. Azmar	1	Malred	2	2
Bellone	1	My Mink		
Belled Will	1	Moorty		
Bivonne, S. S.	1	Norchwang, s.	1	1
Bra Gaa	1	Namie	1	1
Canny Scott	1	Ookewah	1	1
Carleton, s.	1	Oregon	1	1
Carrieks	1	Propentus, s.	1	1
Chamman	1	San Joaquin	2	2
Chia Beng, s.	1	Schelte	2	8
Citty, Sak	1	Schuhung op Maive	1	1
Cutzakik	1	Sensaphore	1	1
Darius	2	Sempis, s.	1	1
Dean	1	S. Lomoo	1	1
Diana Panay	1	Stadist	1	1
Eakle	1	Starlight	1	1
Evening Star	1	State of Maine	2	2
Forward Ho	1	Val de Wood	13	13
Garsting	1	V. R.	1	1
Golden State	1	Wahington	1	1
Grand General	1	Win. Rison	1	1

by the same mail. Orders will be drawn at the current rate of the day and paid at the rate of the day when the advice arrived.

Helenes	1	Wm. Turner	1 repd.
Holbow, s.s.	1	Wyo-	
Hologar	9	Yantai	1

**Books, etc. without Cover.**

Angewandte Co. Catalogue.  
 Argus.  
 Athenaeum.  
 Belfast Weekly News.  
 Boletim Officiel do Governo do Estado da India  
 Celtic Magazine.  
 Church of Scotland Home and Foreign Mission-  
 ary Record, &c.  
 Courrier de Bruxelles.  
 Courrier du Sair.  
 Dagbladet.  
 Das Buchfichr Alle.  
 Deutsche und Galway Courrier.  
 Engineer.  
 Evening Standard.  
 Free Church of Scotland Monthly Record.  
 Flensburger Nachrichten.  
 Gazette Flamande.  
 Gegenwart.  
 Generalanzeiger.  
 Germania.  
 Gracia.  
 Harding's Du'In Songster.  
 Javan Republik.  
 Lloyd's Weekly Newspaper.  
 Manchester Courier.  
 Medical Times and Gazette.  
 Messenger du Ouz de Jesus.  
 Mittheilungen.  
 Moniteur de la Baie.  
 Nonconformidade Handels und Schiffahrts Zei-  
 tung.  
 Petit Provincial.  
 Public Opinion.  
 Seman.  
 Sunday Magazine.  
 Sword and the Trowel.  
 Tableau Comparatif des Chops de Traitons les  
 plus usues.  
 Tea for Sale (circular).  
 Utensblatt.  
 York Herald.

---

Printed and published by Gwo MURRAY  
 HAY, at the China Mail Office, No. 2,  
 Wynchun Street, Hongkong.



## Intimations.

TRADE MARK.—Succumbed by H. M. Government.

HEALTH, STRENGTH, &amp; ENERGY

**DR. LALOR'S  
PHOSPHODYNE.**

Trade Mark.—PHOSPHODYNE.

DISCOVERED AND SO NAMED, A.D. 1862.

BY DR. D. LALOR, M.D.

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is a Pure Solution of PHOSPHOROUS in combination with the Vegetable Alkaloids Quinine, Cyprine, Xanthine, &c., prepared by a Chemical process known only to DR. LALOR, producing a remarkably Elegant and Pleasant Tasted Preparation, equal to the best Wines, Perfectly free from Stychnia and all other Dangerous Active Drugs; superseding the numerous objectionable forms of Phosphorus Pills, Powders, Oils, and other Noxious Mixtures with which the Market has been flooded since the Phosphoric Treatment of Disease was first made Public by DR. R. D. LALOR, in 1862.

To Residents in India, China, and the Colonies, it will prove invaluable as a RELIABLE Liver Tonic and a Vitalizing Restorative.

This Phosphoric combination, the Wonder of Modern Chemistry, is pronounced by the most eminent members of the Medical profession to be unequalled for its power in replenishing and elaborating the Vitality of the Body; by its supplying all the essential constituents of the BLOOD, BRAIN, AND NERVE SUBSTANCE; and for developing all the Powers and Functions of the system to the highest degree; by its being agreeable to the palate, and innocent in its action. While retaining its wonderful properties, it acts as a Specific, surpassing all the known Therapeutic Agents of the present age, for the speedy and permanent cure of all derangements of the Nervous and Blood Systems, Nervous Prostration, General Debility, Mental and Physical Depression, Incapacity for Study or Business, Nausea in the Head and Eyes, Loss of Energy and Appetite, Indigestion and Liver Complaints, Flatulence, Nervous Fancies, Hypochondria, Nervous Debility in all its Stages, Loss of Memory, Softening of the Brain, Paralysis, Affections of the Spinal Column, Lumbago, Sciatica, Affections of the Kidneys, Bladder, Urinary Deposits, &c., Ague, Spasms, Asthma, Consumption, Chronic Bronchitis, Scrofula and Skin Diseases, Rickets (in children), Wasting or Withering of the Muscles, Impaired Nutrition, Unperished Blood, Premature Decline, and all morbid conditions of the system, dependent upon the deficiency of this Vital Force, whether arising from Climate, Brain Fag, or whatever cause.

DR. LALOR'S PHOSPHODYNE being a Natural Restorative, its Energizing Effects are not followed by corresponding reaction; but are Permanent; and are frequently shown from the first day of its administration by a remarkable increase of Nervous Power, with a feeling of Vigour, Strength, and Comfort, to which the patient has long been unaccustomed. DR. LALOR'S PHOSPHODYNE gives back to the Human structure in a suitable form the Phosphoric or Living Animating element of life which has been wasted, and exerts an important influence directly on the Brain, Spinal Marrow, and Nervous System, of a Nutritive, Tonic, and Invigorating character; thereby checking all Wasting of the Vital Fluid, and the more Exhausting Processes of Life, maintaining that buoyant Energy of the Brain and Muscular System which renders the Mind Cheerful, Happy, Brilliant, and Energetic, entirely overcoming that Dull, Inactive and Sluggish disposition which many persons experience in all their actions. A Marvellous Restorative for Brain, Tonic, Clergymen, Busy Men, and all who are engaged in the Competitive Struggle.

PHOSPHODYNE, the Antidote for Climate Disease. The Remedial properties of DR. LALOR'S PHOSPHODYNE have spread its fame throughout every Nation and Country in the World, the numerous testimonials to the fact that the sale has now become enormous in India, China, Africa, and other Hot Climates. This increased demand is attributable to the fact of its possessing in the most perfectly assimilable form the essential Nutrients of the body, PHOSPHORUS, which renews the exhausted functions of Life when impaired by Heat or other causes. A very large number of Testimonials from all parts of the World, from the most distinguished Families, Private Persons, Military, Naval, Scientific and Professional Men who are well known, speak of its marvellous power in Nervous Debility, WASTING OF STAMINA, FEVERS, MALARIOUS DISORDERS, and as a LIVER TONIC.

PUBLIC NOTICE AND WARNING.—To Messrs. Vendors and the Public in Great Britain, India, China, and the Colonies.—DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is the only Medicine bearing the name PHOSPHODYNE that has the sanction of the British Government, and for which Her Majesty's Registrar of Trade Marks has granted Certificates to DR. LALOR ONLY. Therefore, the name PHOSPHODYNE, the name of the Trade Mark, and the name of the Trade Mark, are the only names by which the name PHOSPHODYNE is known. Beware of cheap and fraudulent imitations of this name. Phosphodyne with the name of the Trade Mark, and the name of the Trade Mark, are the only names by which the name PHOSPHODYNE is known.

CAUTION.—The name DR. LALOR'S PHOSPHODYNE is known in the glass of each bottle, and the genuine Phosphodyne is manufactured at and is obtainable only direct from Dr. Lalor's Laboratory, London, England. Wholesale and Export Houses are specially requested to note this, and to pass their business through the London Houses of English firms of known respectability only, to ensure their being supplied with the genuine Phosphodyne prepared solely by Dr. Lalor, D. Lalor, Esq., 28, Great Russell Street, London, England. Sold in Bottles at 1s. 6d. and 1s. by all Export, Wholesale, and Retail Medicine Vendors throughout the World.

IMPORTANT NOTICE.—Every Bottle bears the British Government Stamp, with the words "DR. LALOR'S PHOSPHODYNE, London, England," Engaged thereon by Order of Her Majesty's Honourable Commissioners. IF NOT, IT IS A FORGERY, and you have been imposed upon by a worthless Imitation.

The Phosphoric Treatment of Disease, with the name of the Trade Mark, and the name of the Trade Mark, are the only names by which the name PHOSPHODYNE is known.

DR. R. D. LALOR,  
Bey-Hong, 38, Gairford Street,  
LONDON, N.W.

The sole proprietor and originator of Phosphodyne.

Sold by all the Leading Chemists, Merchants and Storekeepers in India and China.

## Intimations.

KEATING'S COUGH LOZENGES,

COUGHS,

ASTHMA,

BRONCHITIS,

ACCUMULATION OF PHLEGM.

Composed of the purest articles. These

Lozenges contain no opium nor any deleterious

drug, therefore the most delicate can take

them with perfect confidence. Their

beneficial effect is speedy and certain. This

old unfailing family remedy is daily recom-

mended by the most eminent Physicians.

(In use nearly 50 years.)

MEDICAL TESTIMONY.

July 25th, 1877.

22, Cold Harbour Lane, London.

Sir,—Your Lozenges are excellent, and

strongly recommend them in cases of Cough

and Asthma. You are at liberty to state

this as my opinion, formed from many

years' experience. I have prescribed them largely,

with the best results.

W. B. G., Apothecary, H.M.S.

KEATING'S COUGH LOZENGES are sold by

all Chemists, in bottles of various sizes,

each having the words, "Keating's Cough

Lozenges" engraved on the Government

stamp.

KEATING'S WORM TABLETS.

A PURELY VEGETABLE SWEETMEAT, both in

appearance and taste, furnishing a most

agreeable method of administering the only

certain remedy for INTERNAL or THROAT

WORMS. It is a perfectly safe and mild

preparation, and is especially adapted for

Children.—SOLD IN BOTTLES BY ALL CHEMISTS.

Proprietor, THOMAS KEATING, London,

Export Chemist and Druggist.

20c80 1w 30m81

Dysentery, Cholera, Fever,

Ague, Coughs, Colds, &amp;c.

DR. J. COLLIS BROWNE'S

CHLORODYNE

(Ex Army Med. Staff)

IS THE ORIGINAL AND ONLY

GENUINE.

CAUTION.—Vice-Chancellor Sir W. P.

Wood stated that Dr. Collis Browne was

undoubtedly the Inventor of Chlorodyne,

that the story of the Defendant, Freeman,

being the Inventor was deliberately untrue;

which he regretted had been sworn to

by Eminent Medical Physicians of London

stated that Dr. J. Collis Browne was the

discoverer of Chlorodyne; that they pre-

scribe it largely, and mean no other than

Dr. Browne.—See Times, July 12, 1864.

The public, therefore, are cautioned

against using any other than

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.

REMEDIAL USES AND ACTION.

This valuable remedy produces quiet,

refreshing sleep, relieves pain, calms the

system, restores the deranged functions,

and stimulates healthy action of the secre-

tions of the body, without creating any of

those unpleasant results attending the use

of opium. Old and young may take it at all

hours, and when required. Thous-

ands of persons testify to its marvellous

good effects and wonderful cures, while

medical men extol its virtues most exten-

sively.

CHLORODYNE is admitted by the profes-

sion to be the most wonderful and valuable

remedy ever discovered.

CHLORODYNE is the best remedy known for

coughs, consumption, bronchitis, asthma.

CHLORODYNE effectually checks and ar-

rests those too often fatal diseases—

diphtheria, fever, croup, ague.

CHLORODYNE acts like a charm in dia-

phoria, and is the only specific in cholera

and dysentery.

CHLORODYNE effectually cuts short all

attacks of epilepsy, hysteria, palpitations

and spasms.

CHLORODYNE is the only palliative in

neuritis, rheumatism, gout, cancer, tooth-

ache, meningitis, &amp;c.

EXTRACTS FROM MEDICAL JOURNALS.

The Right Hon. Earl Russell commu-

nicated to the College of Physicians and J. T.

Davenport that he had received informa-

tion to the effect that the only remedy of

any service in Cholera was Chlorodyne.—

See Lancet, Dec. 31, 1864.

From A. Montgomery, Esq., late Inspec-

tor of Hospitals, Bombay.—Chlorodyne

is a most valuable remedy in Malaria,

Asthma, and Dysentery. To it I fully

owe my restoration to health, after eighteen

months' severe suffering, and when other

remedies had failed.

Dr. Lowe, Medical Missionary in India,

reports (December 1865) that in nearly

every case of Cholera in which Dr. J. Collis

Browne's Chlorodyne was administered,

the patient recovered.

Extract from the General Board of

Health, London, as to its efficacy in Cholera.

"So strongly are we convinced of the

immense value of this remedy, that we

cannot too loudly urge the necessity of

adopting it in all cases."

See leading article, Pharmaceutical Jour-

nal, August 1, 1869, which states that Dr.

J. Collis Browne was the inventor of Chloro-

dyne; that it is always right to use his

preparation when Chlorodyne is ordered.

"Gazette"—None genuine without the

words "Dr. J. Collis Browne" on the

Government Stamp. Overwhelming medical

testimony accompanies each bottle.

Sole Manufacturer.

J. D. DAVENPORT.

28, Great Russell Street, Bloomsbury, London.

Sold in bottles at 1s. 1d., 2s. 6d., 4s. 6d.,

and 11s.

4w80 1w 28t 4w81

NOTICE.

The Interest and Responsibility of the

Underlined in the Chinese Mail

華字日報 (Wah Yee Yat Po)

Created from the 1st August, 1877.

CHUN AYIN.

Hongkong, April 6, 1878.

NOTICE.

In Reference to the above, the Under-

signed has leased the Chinese Mail

from the 1st August, 1877, and has engaged

the services of Mr. Pak Yik Kiv, as

Translator and General Manager of the

newspaper, which under his new régime

will be found to be, as hitherto, an

excellent medium for advertising, especially

as the Manager is able to devote his whole

attention to the conduct of the Newspaper.

The title for Advertising is considerably

moderate.

KONG CHIM.

Lessee of the Hongkong Chinese Mail.

Hongkong, April 6, 1878.

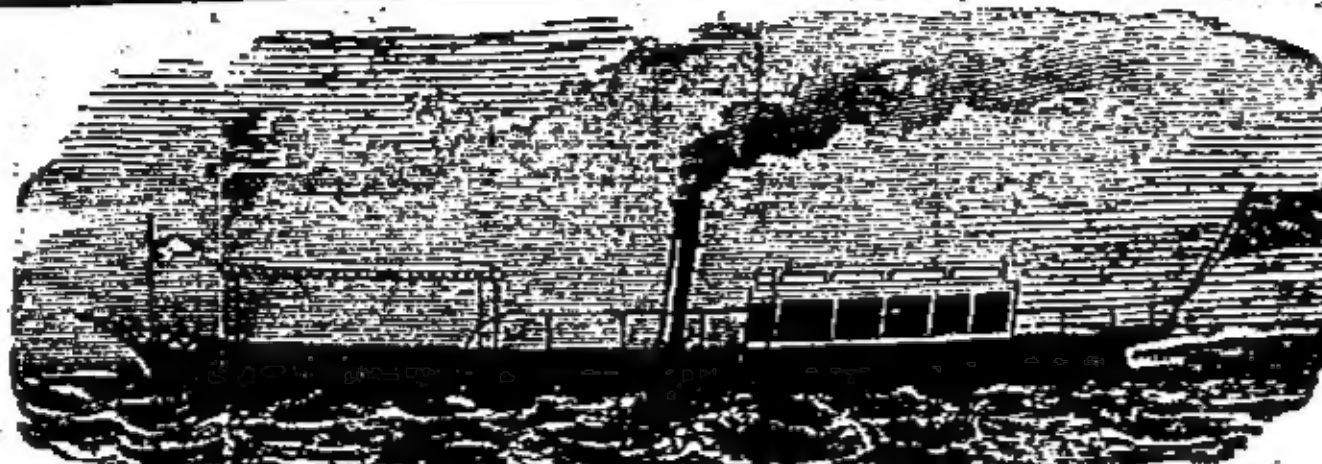
## Intimations.

**THE SPECIAL NUTRIMENT FOR  
CONSUMPTION WASTING & C.  
PANCREATIC EMULSION.**

RESTORES DIGESTIVE POWER, STRENGTH, WEIGHT, &amp;c.

SAVORY &amp; MOORE, NEW BOND STREET, LONDON.

And of all Chemists and Storekeepers throughout the World.



**YARROW'S  
SMALL STEAMERS AND STEAM LAUNCHES.**

BUILT OF WOOD, IRON, OR STEEL.

Rover Steamers with Speeds ranging up to 26 miles an hour.

Paddle Steamers with draught ranging down to 6 inches of water.

Machinery Constructed for Boats Built Abroad.

**YARROW & CO.**

(Late Yarrow &amp; Hedderly) 22, Abchurch Lane, LONDON.

ENGINEERS &amp; SHIPBUILDERS, ISLE OF DOGS, POPLAR, LONDON.

6nov80 1w 62t 6nov81

## CHAMPAGNE.

HEIDSIECK &amp; CO'S

OF ALL

WINE MERCHANTS.

MONOPOLE.

THEODORE SATOW &amp; CO., LONDON.—SOLE AGENTS FOR GREAT BRITAIN,

INDIA AND THE COLONIES.

In consequence of spurious imitations of

LEA AND PERRINS' SAUCE,

which are calculated to deceive the Public, Lea and Perrins

have adopted A NEW LABEL, bearing their Signature,

thus,

Lea &amp; Perrins

which is placed on every bottle of WORCESTERSHIRE

SAUCE, and without which none is genuine.

Ask for LEA &amp; PERRINS' Sauce and see Name on Wrapper, Label, Bottle and Stopper.

Wholesale and for Export by the Proprietors, Worcester; Cross and Blackwell, London,

Glasgow, &amp;c.; and by Grocers and Dealers throughout the World.

3j80 1w 62t 6j80

DINNEFORD'S

THE SAFEST MILD

AND BEST REMEDY FOR ACIDITY

OF THE STOMACH. RELIEVES

HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION.

DINNEFORD'S FLUID

MAGNESIA

DINNEFORD &amp; Co., Chemists

London.

N.B. ASK FOR DINNEFORD'S MAGNESIA

Agents—A. S. WATSON &amp; Co., Hongkong.

8ap80 1w 62t 8ap81

ATKINSON'S PERFUMERY.

ESSENTIAL OILS, FRAGRANCES,

GOLD MEDAL—PARIS 1878.

J. S. ATKINSON.

24, Old Broad Street, London.

8j80 1w 62t 8j80

NOW READY.

A complete Reprint, in Pamphlet Form,

(51 pages), of the proceedings in the

RECENT LABEL CASE OF

REGINA V. PITMAN,

containing the whole of the Proceedings at

the Police Court, full report of the trial in

Criminal Sessions, with connected Cor-

respondence and comments of the Press.

Price per Copy, 50 CENTS.

China Mail Office,

Hongkong, June 19, 1880.

THE HONGKONG CHINESE MAIL.

THE Circulation of THIS PAPER has

been very much extended. The fol-

lowing are some of its Agents:

Messrs. Sing Chun Nanyang Post Office,

Luen Hing Street; Chai Hong Lee Hotel,

Luen Hing Street; Kwong Tin Fat Shop, Yan

Tat Street; Mr. Sit Chuen Fan, Tung Wen

Kwan; Yuen Fong Shop, in front of the

Provincial Treasurer's Office; How Yuen

Shop, Small Market Street, New City; Yee

Shing Photograph Shop, Honam; Kwai

Hing Shop, Sin Chong, Honam.

Shanghai.—Sui Cheong Hong; Woh Shun

Loong Hong.

Amoy.—Chun Cheong Hong, Mook Kik

Street.

Fuchow.—Mr. Yui Ching Cheong, Foo-

chow Arsenal; Mr. Lam Kwok Ching, Mar-

time Customs.

Shanghai.—Mr. Ng Ching Shun, Mar-

time Customs; Mr. Ho Yee Chuen, Mar-

time Customs; Mr. Chuen Sing Hoi, Meas-

ure Office; Matheson &amp; Co., Mr. Kwong

Chuen Fook, Educational Mission School; and

Mow Sing Sang Kee shop.

Ningpo.—Mr. Sung Min Chee, Maritime

Customs.

Hankow.—Yee Hing Hong.

Chefoo.—Yee Shun Hong.

Zoochow.—Mr. Leung Chun Tong, Mun-

icipal Office, Yokohama.

Singapore.—Woh Sang Hong.

Singapore.—Ting Kue Hong; Kwong

Fook Sang Hong.

Penang.—Yong Wing Fong; Argus Office.



